

ئەنجامدانى نوڭزى تەراوىچ

چاكە و چۆنىتى و

شەرىئەتى جەماعت تىايدا

لە گەل تويژىنە وە يەكى بەنرخ سەبارەت بە

مانە وە لە مزگەوت بە مەبەستى

خوا پەرستى (الإعتكاف)

نووسنى : شىخى پايە بەرزى ئىسلام :

محمد ناصرالدين الألباني رحمه الله

وەرگىرانى :

مامۇستا دارا جبار كرىم

پیداچوونە وەى :

مامۇستا عدنان بارام

=====

سایتى بەهەشت

www.ba8.org

۲۰۰۷ - ۱۴۲۸

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا
وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ ...
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ... وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ .

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴾ [آل عمران : ١٠٢] .

﴿ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا
وِنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ﴾ [النساء : ١] .

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
فَقَدْ فَرَزْنَا بَعْدَ ذَلِكَ فِئَةً يُدْعَوْنَ إِلَى السِّلَاحِ وَالْجَنَادِ وَبِالْأَعْيُنِ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَهْتَكُونَ ﴾ [الأحزاب : ٧٠ - ٧١] .

أَمَّا بَعْدُ : فَإِنَّ أَصْدَقَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ وَخَيْرَ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ
ﷺ وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا وَكُلُّ مُحَدَّثَةٍ بِدْعَةٍ وَكُلُّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ وَكُلُّ
ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ .

خوای گه وره له قورئانی پیروژدا فهرموویه تی : ﴿ قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ
فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴾ [سورة آل عمران : ٣١] ، واته : ئه ی
پیغه مبه ری خوا ﷺ به ئیمانداران بلای ته گهر ئیوه خواتان خوش
دهویتی ، ئه وا شوینی من بکه ون ، خواش خوشی دهوین ، وله
گونه کانتان خوش دهییت ، وه پیغه مبه ری خواش ﷺ فهرموویه تی

: " صلوا کما رأيتموني أصلي " ^(۱) ، واته : به و شيوه نوښت بکهن که دهمبين نوښت ده که م .

ئهمه و چهندين فهرموده ی تر که هانمان ددهن شوین که و ته ی پیغه مبهری خوا بین ﷺ ، له هه موو گوشتار و کرداریکماندا ، وای لی کردین به دوا ی زیندوو کردنه وه ی سوننه ته کانی پیغه مبهردا بگه پړین ﷺ ، و بیخهینه بهر دهستی موسلمانان .

نوښتی (ته راویح) یش له پهمه زاندا یه کیکه له و نوښته سوننه تانه ی که چهندين فهرموده ی (صحیح) دهرباره ی فزل و خیر و چاکه ی هاتووه ، له وانه ش پیغه مبهری خوا ﷺ فهرموویه تی : " من قام رمضان إيماناً واحتساباً ، غفر له ما تقدم من ذنبه " ^(۲) .

واته : هه رکه سیك نوښتی ته راویح له شه وانی پهمه زاندا بکات و باوه پری به واجبیتی هه بیټ و چاوه پروانی پاداشته که ی بکات ، ئه و ا خوی په وهر دگار له تاوانی پیشووی خوش ده بیټ .

بویه به چاکمان زانی که ئهم کتیبه خنجلانه ، و پرسووده ی فهرموده ناسی سهرده م شیخ (محمد ناصر الدین الألبانی) -

^(۱) البخاري ومسلم ، وأحمد وهو مخرج في (إرواء الغلیل) تحت الحديث : ۲۱۳ .

^(۲) أخرجه مسلم وغيره وعند البخاري منه المرفوع من قوله ﷺ وهو مخرج في :

(صحیح أبي داود : ۱۲۴۱) .

په حمه تی خوی لی بیت - که ناو نیشانه که ی (قیام رمضان ... فضله ،
و کیفیة أدائه ، ومشروعیة الجماعة فیہ ، ومعه بحث قیم عن
الإعتکاف) لی ناوه ، وه پږگړینه سهر زمانی کوردی شیرین ، بو
نه وهی هه موو چین و توښږه کان بتوان سوودی لی ببینن ، و په پړه وی
سوننه تی پیغه مبهری خوا بکه ن ﷺ ، له م په رستشه گه وره یه دا ، وه
له کو تایي نه م کتیبه خنچیلانده هه روه کو له ناوه که یه دهرده که ویت
، شیخی (الألبانی) توښږینه وه یه کی پر به پیزی نووسیوه دهر باره ی
(الإعتکاف) ، واته : مانه وه له مزگه و تدا به مه به ستی خوا په رستی
، و چه ندین فهرمووده ی له و باره یه وه خستوه ته پوو .

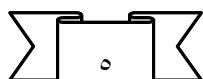
نیر له کو تاییدا نه گهر راستمان پیکابیت ، نهوا له خوی
گه وره وه یه ، و تنها فه زلی نه وه ، وه نه گهر پیچه وانهی نه وه ش بیت
، نهوا له نه فسی خه تاکار و شه ی تانه وه یه ، ده پاریمه وه له خوی به رز
و بالاده ست له هه له کانمان خوش بیت ، و داوای پاداشت تنها له خوا
ده که م ، ﴿ وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجَرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴾ .

وسبحانک اللهم وبحمدک أشهد أن لا إله إلا أنت أستغفرک وأتوب إليك

وصلی الله وسلم علی محمد وعلی آله وصحبه أجمعین

وه رگړ

ماموستا دارا جبار - که لار



نویژی ته راویح له شهوانی رهمه زاندا

خیر و چاکه ی نویژی ته راویح له شهوانی رهمه زاندا :

۱ - دهرباره ی خیر و چاکه ی نویژی ته راویح له شهوانی

رهمه زاندا دوو فهرمووده مان پیگه یشتووہ :

یه که میان : دهیگیرنه وه له (أبو هريرة) هوه رضی اللہ عنہ که

فهرموویه تی : " کان رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم یرغب فی قیام رمضان ، من غیر

أن يأمرهم بعزيمة ، ثم يقول : ((من قام رمضان إيماناً واحتساباً ، غفر له

ما تقدم من ذنبه)) فتوفي رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم والأمر على ذلك [أي : على

ترك الجماعة في التراویح] ، ثم كان الأمر على ذلك في خلافة أبي بكر

رضی اللہ عنہ ، وصدر من خلافة عمر رضی اللہ عنہ " (۱) .

واته : پیغه مبهری خوا صلی اللہ علیہ وسلم زور هانی خه لکی ده دا بو

نه نجامدانی نویژی ته راویح له رهمه زاندا ، به بی ئه وه ی جه ختیان

له سه ربكات له و فهرمان پی کردنه ، پاشان دهیغه رموو :

هه رکه سیك نویژی ته راویح له شهوانی رهمه زاندا بکات و باوه پی

(۱) أخرجه مسلم وغيره وعند البخاري منه المرفوع من قوله صلی اللہ علیہ وسلم وهو مخرج في :

(صحيح أبي داود : ۱۲۴۱) .

به واجبیتی هه بیټ و چاوه پوانی پاداشته که ی بکات ، ئه وا خوای په وهر دگار له تاوانی پیښووی خوښ ده بیټ .

پیځه مبهری خوا ﷺ وه فاتی کرد و کار له سهر ئه وه بوو ، وه به هه مان شیوه کار له سهر ئه وه بوو له خه لافه تی (أبو بکر) رضی الله عنه ، و سهره تای خه لافه تی (عمر) رضی الله عنه .

ئه وی تریان : فه رموده که ی (عمرو) ی کوپی (مرة الجهنی) یه که فه رمویه تی : " جاء رسول الله ﷺ رجل من قضاة ، فقال : يا رسول الله ! أرأيت إن شهدت : أن لا إله إلا الله ، وأنت رسول الله ، وصليت الصلوات الخمس ، وصمت الشهر ، وقمت رمضان ، وآتيت الزكاة ؟ فقال النبي ﷺ : من مات على هذا كان من الصديقين والشهداء " ^(۲) .

پیاویک له هۆزی (قضاة) ه وه هاته لای پیځه مبهری خوا ﷺ ووتی : ئه ی پیځه مبهری خوا ﷺ ! ئایا ئه گهر شایه تی بده م که هیچ په رستراویک نیه شایسته ی په رستن بیټ جگه له (الله) نه بیټ ، و توش پیځه مبهری خوایت ، و پینج فه رزه نوڙه که شم ئه نجام بده م ، و پوژووی په مه زانیشم گرت ، و نوڙی

^(۲) أخرجه ابن خزيمة وابن حبان في " صحيحيهما " وغيرهما بسند صحيح انظر تعليقي على " ابن خزيمة " (۳ / ۳۴۰ / ۲۲۶۲) و " صحيح الترغيب " (۱ / ۴۱۹ / ۹۹۳) .

تەراوىچىش ئە نجام دا لە پەمە زاندا ، زە كاتىشەم دا ؟ پىڭەمبەرى
خواش ﷺ فەرموۋى : ھەر كەسكىك لە سەر ئەمە بمرىت ، ئەوا لە
گەل راستگويان و شەھىداندايە .

شەۋى قەدر و ديارى كوردنى

(ليلة القدر وتحديدها)

۲ - ۋە چاكتىن شەۋانى مانكى پەمە زان شەۋى قەدرە ، لە
بەر ئەم فەرموودەيەي كە پىڭەمبەرى خوا ﷺ فەرموۋىيەتى : "
من قام ليلة القدر (ثم وفقت له) إيماناً واحتساباً غفر له ما تقدم من
ذنبه " (۳) .

ۋاتە : ھەر كەسكىك شەۋى قەدر زىندوۋ بكاتەۋە (پاشان
بۆشى رىك بکەۋىت كە ئەو پۆژە بپىكىت) و باۋەرى بە واجبىتى
ھەبىت ، و چاۋەروانى پاداشتى خوا بىت ، خوا لە تاۋانەكانى
پىشۋى خۆش دەبىت .

۳ - ئەو شەۋەش شەۋى بىست و ھەۋتەمە لە پەمە زان لە سەر
ۋوتەي ھەلبژاردەي زانايان و زۆربەي فەرموودەكانىش لە سەر

(۳) أخرجه الشيخان وغيرهما من حديث أبي هريرة وأحمد (۳۱۸ / ۵) من حديث
عبادة بن الصامت والزيادة له والأولى منهما لمسلم عن أبي هريرة .

نه وهن ، له ونه شفه رمووده که ی (زر) ی کوړی (حبیش) که ده فهرموویت : " سمعت أبي ابن كعب يقول : — أو قيل له — : إن عبد الله بن مسعود يقول : من قام السنة أصاب ليلة القدر ، فقال أبي ﷺ : رحمه الله ، أراد أن لا يتكل الناس ، والذي لا إله إلا هو إنها لفي رمضان — يحلف ما يستثني — و والله إني لأعلم أي ليلة هي ؟ هي الليلة التي أمرنا رسول الله ﷺ بقيامها ، هي ليلة صبيحة سبع وعشرين ، و أمارتها ؛ أن تطلع الشمس في صبيحة يومها بيضاء لا شعاع لها ، ورفع ذلك في رواية إلى النبي ﷺ " (٤) .

واته : گویم له (أبي) ی کوړی (کعب) بوو ده یووت یان پی ی ووترا : که (عبد الله) ی کوړی (مسعود) ده لیت : هه رکه سیك ساله که زیندوو بکاته وه نه وا شهوی قه در ده پیکیټ !!! (أبي) فهرمووی : په حمه تی خوی لی بیټ ، ویستی خه لکی که م ته رخه می تیډا نه که ن به گرتنی ته نها نه و شه وه ، سویند بیټ به و که سه ی که هیچ په رستراویک نیه شایسته ی په رستن بیټ جگه له نه و نه بیټ ، به راستی و بی گومان له په مه زاندايه - سویند ده خوات (إن شاء الله) ناکات - وه سویند

(٤) أخرجه مسلم وغيره . وهو مخرج في : صحيح أبي داود : ١٢٤٧ .

به (الله) به پاستی من ده زانم کام شه و ده ؟ ئه و شه و ده که پیغه مبهری خوا صلی الله علیه و آله فه رمانی پی کردین که زیندووی بکهینه وه ئه ویش ئه و شه و ده بوو که به یانیه که ی بیست و حه و ته مه له ره مه زان ، و نیشانه که شی ئه و ده یه که خور له بهر به یانه که یدا دهرده چیت سپیه و تیشکی که مه ، وه ئه م ووته یه ی دها پال پیغه مبهری خوا صلی الله علیه و آله .

دروست بوونی جه ماعت له م نویژدها

(واته : نویژی ته راویح) :

مشروعية الجماعة في الصلاة (في القيام)

٤ - وه جه ماعت کردن دروسته له نویژی ته راویحدا ، به لکو چاکتره له نویژی ته نها ، له بهر پیهه ستانی خودی پیغه مبهر صلی الله علیه و آله به و کاره به جه ماعت ، و پوون کردنه وه ی خیر و چاکه که ی ئه و کرداره به ووته ی خوی ، هه ر وه کو چۆن له فه رمووده ی (أبو ذر) دا هاتوو ه رضی الله عنه که فه رموویه تی : "صمنا مع رسول الله رمضان ، فلم یقم بنا شیئا من الشهر حتی بقي سبع ، فقام بنا حتی ذهب ثلث الليل ، فلما كانت السادسة لم یقم بنا ، فلما كانت الخامسة قام بنا حتی ذهب شطر الليل ، فقلت : یا رسول الله ! لو نفلتنا قیام هذه الليلة ؟ فقال : إن الرجل إذا صلی مع الإمام

حتى ينصرف ، حسب له قيام ليلة . فلما كانت الرابعة لم يقم ، فلما كانت الثالثة^(٥) جمع أهله ونساءه والناس فقام بنا حتى خشينا أن يفوتنا الفلاح . قال : قلت : ما الفلاح ؟ قال : السحور ، ثم لم يقم بنا بقية الشهر^(٦) .

واته : به پۆژووی مانگی ره مه زان بووین له گهل پیغه مبهری خوادا صلی الله علیه و آله هیچ شهویك شه و نویژی پی نه کردین له و مانگه دا ، تاكو حهوت شهوی مابوو و شه و نویژی پی کردین تاكو سی یه کی شه و پۆیشت ، وه کاتیك كه شهوی شه شه می بوو شه و نویژی پی نه کردین ، وه کاتیك شهوی پی نه می بوو شه و نویژی پی کردین تاكو نیوهی شه و پۆیشت ، و و وتم : ئه ی پیغه مبهری خوا ! ئه گهر ته واوی شه وه كه مان بۆ زیندو بکه یته وه به نویژکردن ، ئه ویش فه رمووی : به راستی ئه گهر كه سیك نویژ له گهل پیش نویژدا بکات تاكو لی ده بیته وه شه و نویژی ته واوی ئه و شه وه ی بۆ ده نوسریت .

^(٥) یعنی ليلة سبع وعشرين وهي ليلة القدر على الأرجح كما سبق ولذلك جمع النبي صلى الله عليه وآله وسلم أهله ونساءه وبذلك ترجم ابن خزيمة للحديث في (صحيحه) (٣ / ٢٣٧) .
^(٦) حديث صحيح أخرجه أصحاب السنن وابن خزيمة في (صحيحه) (٢٢٠٦) وغيرهم وهو مخرج في " صلاة التراويح " (ص ١٦ - ١٧) و " صحيح أبي داود " (١٢٤٥) وله شاهد من حديث أبي هريرة في (صحيح ابن خزيمة) (٤٢٠٨) .

وه کاتیك كه شهوی چواره می بوو پی نه کردین ، و کاتیك كه شهوی سی یه می بوو هه موو كه س و كار و خیزانه کانی و خه لکی کۆکرده وه ، و شه ونویژی پی کردین تاكو ترساین كه (الفلاح) مان له دهست بچیت ، پاوی ده لیت : و وتم (الفلاح) چیه ؟ و وتی : پارشیوه ، ئینجا ئه وهی مابوو له مانگه كه شه ونویژی پی نه کردین .

هوی بهردهوام نه بوونی پیغه مبهه صلی الله علیه و آله له سهه

جه ماعت کردن له رهمه زاندا :

۵ - نه کردنی شه ونویژی ته راویح له لایه ن پیغه مبهه ری خواوه صلی الله علیه و آله به هاوه لانی به جه ماعت له ته واوی مانگه كه ته نها له ترسی ئه وه دا بوو نه وهك شه ونویژی رهمه زانیان له سهه رهز بکریت ، دواتر نه توانن ئه نجامی بدهن ، ههروه کو له فه رموده كه ی (عائشة) دا هاتوو له (الصحيحين) و کتیبی تریشدا ^(۷) .

ئه م ترسه ش په ویه وه و نه ما به وه فاتی پیغه مبهه صلی الله علیه و آله دواي ئه وهی كه خواي په روه ردگار شه ریه تی ته واو کرد ، وه به وه ش

^(۷) انظر سياقه وتخریجه فی " التراویح " (ص ۱۲ - ۱۴) .

وازلى ھىنراۋەكە نەما ، كە نە كىردى جەماعەتە لە پەمەزاندە ،
 بەلام ھۆكەمەي پىشوو ۋەك خۆي مایەۋە كە دروستى ئە نجامدانى
 نوڧىزەكەيە بە جەماعەت ، بۆيە (عمر) ﷺ ئەو سوننەتەي زىندوو
 كىردەۋە ، ۋەك لە (صحيح البخاري) ۋەھى تردا ھاتوۋە ^(۸) .

دروست بوونى جەماعەت بۇئافرەتان :

(مشروعية الجماعة للنساء)

۶ - ۋە دروستە بۇ ئافرەتان ئامادەي ئەو نوڧىزە بن بە
 جەماعەت ، ھەروەك لە فەرموودەكەي پىشوو (أبو ذر) دا
 ھاتوۋە ، بەلكو دروستە پىشووڧىزىكى تايبەتيان بۇ دابىرىت ،
 جگە لە پىشووڧىزى پياۋان ، ئەو كىدارەش جىگىر بوۋە لە (عمر)
 ھەۋە ﷺ لەو كاتەي كە خەلكى كۆكردەۋە لەسەر ئە نجامدانى
 نوڧىزى تە راويح بە جەماعەت بە دواي پىشووڧىزىك بۇ پياۋان كە
 (أبي) ي كوپى (كعب) بوو ، ۋ پىش نوڧىزى ئافرەتانىش
 (سليمان) ي كوپى (أبي حنيفة) ە بوۋە .

^(۸) انظر تخريجه وكلام ابن عبد البر وغيره عليه في المصدر السابق (ص ۴۹ - ۵۲) .

له (عرفجة الثقي) هوه ده گيړنه وه كه فهرموويه تي : "كان علي بن أبي طالب رضي الله عنه يأمر الناس بقيام شهر رمضان ويجعل للرجال إماما وللنساء إماما قال : فكنت أنا إمام النساء " (٩) .

واته : (علي) ي كورې (أبي طالب) فهرمانی به خه لکی ده کرد كه شه ونوږځي به جه ماعت نه نجام بدهن ، و پيش نوږځي بؤ پياوان ، و پيش نوږځي كيشي بؤ ئافره تان داده نا ، ده لي : منيش پيش نوږځي ئافره تان بووم .

منيش ده ليم (واته : شيخى نه لباني) : نه مه له لای من شوينه كه ي نه و كاته يه كه نه گهر مزگه وته كه فراوان بيت ، بؤ نه وه ي هه ردوو پيش نوږځه كه له يه كتر تيك نه دهن .

ژماره ي ره كاته كاني ته راويح

(عدد ركعات القيام)

۷ - وه ژماره ي ره كاته كانيشي يانزه ره كاته ، وه نه وه ش هه لده بڅيرين كه هيچي له سه ر زياد نه كريت ، وه كو شوين

(٩) أخرجه والذي قبله البيهقي (٢ / ٤٩٤) وأخرج الأول منهما عبد الرزاق أيضا في المصنف " (٤ / ٢٥٨ / ٨٧٢٢) وأخرجهما ابن نصر أيضا في (قيام رمضان) (ص ٩٣) ثم احتج بهما على ما ذكرنا (ص ٩٥) .

که وتنيک بؤ پيغه مبهري خوا ﷺ که تاکو له دنيا دهرچونی زيادی له سهر نه کردووه ، و که پرسياريش کړا له (عائشة) - خوی لی پازی بیټ - دهرباره ی نوښتی پيغه مبهري ﷺ له پهمه زاندا ؟ ئه ویش فهرمووی : " ما کان رسول الله ﷺ یزید فی رمضان ، ولا فی غیره علی إحدى عشرة رکعة ، یصلي أربعاً ، فلا تسلم عن حسنهن وطولهن ، ثم یصلي أربعاً ، فلا تسلم عن حسنهن وطولهن ، ثم یصلي ثلاثاً " (۱۰) .

واته : هه رگیز پيغه مبهري خوا ﷺ نه له پهمه زان و نه ش له جگه له پهمه زاندا له یانزه پړکات زیاتری نه کردووه ، چوار پړکاتی ده کرد مه پرسه سه بارهت به جوانی دریژیان ، پاشان چوار پړکاتی ده کرد مه پرسه سه بارهت به جوانی و دریژیان ، پاشان سی پړکاتی ده کرد .

۸ ■ وه بوی هه یه له و ژماره یه ش که متر بکات ، ئه گهر ته نها یه ک پړکاتی وتریش بکات به ته نها ، به به لگه ی کردووه و گوفتاری پيغه مبهري ﷺ .

(۱۰) أخرجه الشيخان وغيرهما وهو مخرج في " صلاة التراويح " (۲۰ - ۲۱) و " صحيح أبي داود " (۱۲۱۲) .

سه بارهت به به لگه ی کرده وه : ئه وه رمووده یه که تییدا
هاتووه : " سئلت عائشة رضي الله عنها : بكم كان رسول الله
ﷺ يوتر ؟ قالت : كان يوتر بأربع ^(۱۱) " ^(۱۲) .

واته : پرسیار کرا له (عائشة) - خوای لی پازی بیّت -
پیغه مبهری خوا ﷺ چه ند پکات وتری ده کرد ؟ ئه ویش فه رمووی
وتره که ی چوار پکات و سی پکات ، وشه ش پکات و سی پکات ،
و ده سینزه پکات بووه ، و به که متر له ههوت پکات نویژی
وتری نه ده کرد ، ونه ش له سیانزه پکات زیاتر نویژی وتری
ده کرد .

وه سه بارهت به به لگه ی گوفتاری پیغه مبهر ﷺ ئه وه
فه رمووده یه که فه رموویه تی : " الوتر حق فمن شاء فليوتر
بخمس ومن شاء فليوتر بثلاث ومن شاء فليوتر لواحدة " ^(۱۳) .

^(۱۱) قلت : منها ركعتا سنة العشاء البعدية أو الركعتان الخفيفتان اللتان كان النبي ﷺ يفتح
صلاة الليل بهما على ما رجحه الحافظ أنظر " صلاة التراويح " (ص ۱۹ - ۲۰) وثلاث وست
وثلاث وعشر وثلاث ولم يكن يوتر بأنقص من سبع ولا بأكثر من ثلاث عشرة) .

^(۱۲) رواه أبو داود وأحمد وغيرهما وهو حديث جيد الإسناد وصححه العراقي وهو
مخرج في " صلاة التراويح " (ص ۹۸ - ۹۹) و (صحيح أبي داود) (۱۲۳۳) .

واتە : ئە نجام دانى نوڭزى وتر پيويست و پەوايە (حق) ،
جا ھەر كە سىڭ ويستى با بە پيىنج پكات وتر بكات ، و ھەر
كە سىڭكيش دەيەويىت با بە سى پكات وتر بكات ، و ھەر
كە سىڭكيش دەيەويىت با بە يەك پكات وتر بكات .

خويندى قورئان لەشەو نوڭزدا

۹ - وە سەبارەت بە خويندى قورئان لە نوڭزى پەمەزان و
شەوانى تريشدا ، پيغەمبەر ﷺ ھيچ سنوريكى ديارى نە کردووە
تاوەكو زياد و كەمى لە سەر نە كریت ، بەلكو خويندووەكەى خوى
ﷺ لەم نوڭزەدا جياواز بوو لە دريژى و كورتيدا ، و جارى وا
ھەبوو لە ھەموو پكاتيكا بەقەدەر : ﴿ يَا أَيُّهَا الْمَرْمَلُ ﴾ ى
دەخويندووە ، كە ئەويش بيست ئايەتە ، وە ھەندى جاريش
بەقەدەر پەنجا ئايەتى دەخويندووە ، و دەيفەرموو : " من صلى
في ليلة بمائة آية لم يكتب من الغافلين " .

واتە : ھەر كە سىڭ لە شەويكا بەسەد ئايەت شەونوڭز بكات لەبى
ئاگايان نانوسريت .

(۱۳) رواه الطحاوي والحاكم وغيرهما وهو حديث صحيح الإسناد كما قال جماعة من
الأئمة وله شاهد فيه زيادة منكرة كما بينته في " التراويح " (ص ۹۹ - ۱۰۰) .

وه له فەرموودهیهکی تریشدا هاتوو: " ... بمّتی آیه فانه یکتب من القانتین المخلصین " .

واته : به دووسه د ئایهت شه و نویژی بکات ئه و له (القانتین :
واته : ئه وانه ی که بهرده وامن له په رسته شه کانیان ، یان
وه ستانه کانیان له په رسته کانیاندا درێژه خایه نه) و (المخلصین
: ئه و که سانه ی که کاره کانیان ته نها له بهر په زامه ندی خوای
په روه ردگار ئه نجام ده دن) ده نوسریّت .

وه پیغه مبهری خوا ﷺ شه ویکیان که نه خوش بوو ، جهوت
سوره ته درێژه که ی خوینده وه که سوره تی (البقرة) و (آل عمران)
و (النساء) و (المائدة) و (الأنعام) و (الأعراف) و (التوبة) هن .

وه له باسی نویژه که ی (حذيفة) ی کورپی (الیمان) دا ﷺ له
دوای پیغه مبهری خواوه ﷺ هاتوو که پیغه مبهر ﷺ له یه ک پکاتدا
سوره تی (البقرة) و (النساء) و (آل عمران) ی خویندوه ته وه ،
که به له سه رخۆ و ئایهت ئایهت ده یخویندنه وه ^(۱۴) .

وه به (أصح إسناد) له ریگه ی (عمر) هوه ﷺ پیمان
گه یشتوو کاتی که فەرمانی به (أبي) ی کورپی (کعب) کرد ﷺ

^(۱۴) هذه الأحاديث كلها صحيحة مخرجة في " صفة الصلاة " (۱۱۷ - ۱۲۲) .

که نوښتی ته راویح یانزه پکات به خه لکی بکات له پښه زاندا (أبي) ^{رضی الله عنه} دوو سهد ئایه تی قورئانی بو ده خویندن ، به شیوه یه که نه وانه ی که له به دوايدا نوښتیان ده کرد له بهر دریژی قورئان خویندنه که ی خویان دها به سهر گوپال و دارده سته کانیا ، و نه ش ده گه پانه وه (واته : بو مالله کانیا) تاكو سهره تاكانی گزنگ (الفجر) ^(۱۵) .

وه دیسانه وه له (عمر) هوه به (صحيح) ی هاتووه که بانگی قورئان خویننه کانی کرد له پښه زاندا ، و فهرمانی کرد به خیرا ترینیان له خویندندا که سی ئایه ت بخوینیت ، و ناوه نده که یان بیست و پینج ئایه ت ، و له سهر خوکه یان بیست ئایه ت بخوینیت ^(۱۶) .

بو یه له سهر ئه و ووتانه ی پيشوو ئه گهر که سيك نوښتی به ته نها بو خوی ده کرد چه نديك ده توانیت با نوښته که ی دریژ بکاته وه ، و هه روه ها ئه گهر که سانیک به دوايدا نوښتیان ده کرد وپرازیش بوون له سهر ئه و دریژ کردنه وه یه ، ئه وه هه رچه ند خویندنه وه که دریژتر بکاته وه باشتره ، به لام ئه وه نده ش زیاد

^(۱۵) رواه مالك بنحوه . انظر " صلاة التراويح " (ص ۵۲) .

^(۱۶) انظر تخریجه فی المصدر السابق (ص ۷۱) ورواه عبد الرزاق أيضا فی " المصنف "

(۴ / ۲۶۱ / ۷۷۳۱) والبيهقي (۲ / ۴۹۷) .

په وی تیډا نه کات له دریژ کردنه وه که تا کو وای لی بیټ شه وه که
 هه مووی خه ریکی شه و نوڙ بیټ جگه له به شیکی که می نه بیټ ،
 نه وهش وه کو شوین که وتنی پښه مبه ر صلی الله علیه و آله که فهرموویه تی : "
 وخیر الهدی هدی محمد " (۱۷) .

واته : خیرترین و چاکترین پښه و پښاز ، پښه و پښازی (محمد) ه .

به لام نه گهر پښنوڙی ده کرد بو که سانی تر ، نه و پښوښته
 له سهری که نه وهنده دریژی بکاته وه که نه وانه ی له دوی نوڙ
 ده که ن نارپه حه ت نه بن له بهر نه و فهرموده یه ی که پښه مبه ر صلی الله علیه و آله
 تیډا فهرموویه تی : " إذا قام أحدكم للناس فليخفف الصلاة فإن
 فيهم (الصغير) والكبير وفيهم الضعيف و (المريض) و (ذا
 الحاجة) وإذا قام وحده فليطل صلاته ما شاء " (۱۸) .

واته : نه گهر که سیك له نیوه شه و نوڙی به خه لك ده کرد با
 نوڙیکی سووکیان بو بکات ، چونکه له ناویاندا منډال و گوره و

(۱۷) هو بعض حدیث رواه مسلم والنسائي وغيرهما وهو مخرج في " أحكام الجنائز " (ص ۱۸) و " الإرواء " (۶۰۸) .

(۱۸) أخرجه الشيخان واللفظ والزيادات لمسلم وهو مخرج في " الإرواء " (۵۱۲) و " صحيح أبي داود " (۷۵۹ و ۷۶۰) .

و لاوازيان تېدايه و نه خوښ و خاوهن ئيشيشيان تېدايه ، وه
ئە گەر خوڻى به تەنھا شەونوپۇزى بۇ خوڻى دە کرد با چەند
دە توانيٓت نوپۇزە کەى دريژ بکاتە وه .

کاتى شەونوپۇز (وقت القيام)

۱۰ - کاتى نوپۇزى تەراويحيش لەدواى نوپۇزى شيوان (عيشا) وه
دەست پى دە کات تاكو کاتى نوپۇزى به يانى ، لە بهر ئەو
فەرموودەيهى پيغەمبەر ﷺ که فەرموويهى : " إِنْ اللَّهَ زَادَكُمْ صَلَاةَ
وَهِيَ الْوَتْرُ ^(۱۹) فَصَلُّوْهَا بَيْنَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ إِلَى صَلَاةِ الْفَجْرِ " ^(۲۰) .
واتە : خواى گەوهرە نوپۇزىكى بۇ زياد کردوون ، که ئەویش
نوپۇزى وترە ، جا ئەم نوپۇزە لەنيوان نوپۇزى عيشا تاكو نوپۇزى
به يانى ئە نجام بدەن .

۱۱ - وه ئە نجامدانى نوپۇز لەکو تايى شەودا باشتەرە بۇ که سيک
که بۇى بگونجيت لە بهر ئەو فەرموودەيهى پيغەمبەر ﷺ خوا

(۱۹) الحاشية : تسمى صلاة الليل كلها وترًا لأن عددها وتر أي : عدد فردي .

(۲۰) حديث صحيح أخرجه أحمد وغيره عن أبي بصرة وهو مخرج في " الصحيحة "

(۱۰۸) و " الإرواء " (۲ / ۱۵۸) .

که فهرموویه تی : " من خاف أن لا يقوم من آخر الليل فليوتر أوله ، ومن طمع أن يقوم آخره فليوتر آخر الليل ، فإن صلاة آخر الليل مشهودة ، وذلك أفضل " (۲۱) .

واته : هه رکه سیڅ ترسا له کوتایی شهودا به ئاگا نه یهت با له سه ره تای شهودا وتره که ی بکات ، و هه ر که سیڅیش زانی که له کۆتایی شهودا به ئاگا ده بیټ با وتره که ی له کۆتایی شهودا بکات ، چونکه نویژی کۆتایی شهو فیشته کان ئاماده ی ده بن ، و ئه وهش باشتره .

۱۲ = وه ئه گه ر به راورد کردنی نویژه که له نیوان ئه وه دا بوو که له سه ره تای شهودا به جه ماعت بیکات باشتره ، یان له کۆتایی شهودا به ته نها ، ئه وا نویژ کردنی به جه ماعت له سه ره تای شهودا باشتره ، چونکه ئه مه یان شهو نویژی شه ویکی ته واوی بۆ ده نوسریت وه ک له برگه ی (۴) دا ئاماژه ی پی دراوه ، به فهرمووده یه کی (مرفوع : واته : دراوه ته پال پیغه مبه ر (ﷺ) ، و کرده وه ی هاوه لانیس له سه رده می (عمر) دا (ﷺ) له سه ر ئه مه بووه ، (عبدالرحمن) ی کوپی (عبدالقاري) بۆمان

(۲۱) أخرجه مسلم وغيره وهو مخرج في " الصحيحه " (۲۶۱۰) .

ده گپړيټه وه و ده لیت : " خرجت مع عمر بن الخطاب ليلة في رمضان إلى المسجد فإذا الناس أوزاع متفرقون يصلي الرجل لنفسه ويصلي الرجل فيصلي بصلاته الرهط فقال : والله إني لأرى لو جمعت هؤلاء على قارىء واحد لكان أمثل ثم عزم فجمعهم على أبي بن كعب قال : ثم خرجت معه ليلة أخرى والناس يصلون بصلاة قارئهم فقال عمر : نعمت البدعة هذه ^(۲۲) والتي ينامون عنها أفضل من التي يقومون — يريد آخر الليل — وكان الناس يقومون أوله " ^(۲۳) .

^(۲۲) برای موسولمان : بو تيگه يشتن له م برگه يه ي پيشه وا (عمر) ﷺ ، نه م خالانه په چاو بکه :
 ا - مه به ستي عمر ﷺ له رسته ي "نعمت البدعة هذه" نه وه نيه که کرداره که ي عمر ﷺ بیدعه بیت له زاروای شه رعدا ، چونکه هر وه کو ناشکرایه بیدعه : شتيکی تازه يه ده خريته
 سه ر ئاييني ئيسلامی پيروژ و هيچ بڼه وايه کی له قورئان يان له سوننه ته کاني پيغه مبه ردا ﷺ نيه ، به لام کرده وه که ي عمر ﷺ بڼه وای هيه له سوننه ته ي پيغه مبه ردا ﷺ به لام له ترسي فهرز بووني وازی ليهيڼاوه ، وه که ترسي فهرز بووني نه ما عمر ﷺ نه و سوننه ته ي زيندوو کرده وه .
 ب - به کار هيڼانی زاروای (بیدعه) له لايه ن عمر وه ﷺ به کار هيڼانيکی زمانه وانيه و هيچی تر ، جا به ئاگه به له ووته ي نه و که سانه ي که ده لين : نه مه به لگه يه له سه ر نه وه ي که (بیدعه ي حه سه نه) له ئاييندا هيه !!!

چونکه پيغه مبه ري خوا ﷺ فهرموويه تی : " كُلُّ بَدْعٍ ضَلَالَةٌ ، وَكُلُّ ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ " .
 خواي په روه ردگار پاريزه ري من و ئيوه يش بيت له گومرپاي و گومرپا بووان و گومرپا که ران .
 بېروانه کتيبي : (علم أصول البدع) ل : (۱۲۶ - ۱۲۹) نووسيني : علي حسن الحلبي ، و (البدعة وأثرها السيء في الأمة) ل : (۲۲ - ۲۴) نووسيني : سليم الهلالي .
 (ماموستا : عدنان بارام) .

^(۲۳) أخرجه البخاري وغيره وهو مخرج في " التراويح " (ص ۴۸) .

واته : شهويك له گهل (عمر) ي كورپي (الخطاب) دا
 دهرچووم بو مزگهوت له پهمه زاندا ، كه چي خهلكي هركي بو
 خو و جيا جيا بوون ، كه سيك نوښت بو خوي دهكات بهتونها ، و
 يهكيك نوښت دهكات و چه ند كه سيك به دوايدا نوښت دهكهن ،
 (عمر) فهرمووي : بهخوا وا دهزانم ئه گهر ئه م خهلكه له سهر يهك
 قورئان خوښ كوكه مه وه باشته ، ئينجا خوي يه كلايي كرده وه
 وكوياني كرده وه له سهر (ابي) ي كورپي (كعب) ، دهليت :
 پاشان شهويكي تر له گهلدا دهرچووم ، بينيمان خهلكي نوښتيان
 به دواي پيش نوښته كه يانه وه ، (عمر) فهرمووي : باشته
 داهيئرا و ئه مه يه ، و ئه وهش كه له سهر ي ده خهويت باشته
 له وه ي كه ئيستا ئه نجامي ده دات ، مه به ستي كوتايي شه وه ،
 ئه و كاته خهلكي شه و نوښتيان له سهره تايي شه ودا ده كرد .

وه (زيد) ي كورپي (وهب) ده فهرموويت : " كان عبد الله
 يصلي بنا شهر رمضان فيصرف بليل " (٢٤) .

(٢٤) أخرجه عبد الرزاق (٧٧٤١) وإسناده صحيح وقد أشار الإمام أحمد إلى هذا الأثر والذي
 قبله حين سئل : يؤخر القيام - أي التراويح - إلى آخر الليل ؟ فقال : (لا سنة المسلمين أحب
 إلي) رواه أبو داود في " مسائله " (ص ٦٢) .

واتە : (عبدالله) نوڭىزى پى دەكرىن لە پەمەزاندە ، و بە شەو دەگەپايەو .

ئەوشىواز (چۆنىتى) يانەى كە

نوڭىزى تەراوىچى پى دەكرىت

۱۳ - ئەمەم بە درىزى لە كىتەبى (صلاة التراويح) دا (لاپەرە ۱۰۱ - ۱۱۵) باس كىردوۋە و بەباشى دەزانم پوختەكەى لىرەدا باس بىكەم بۆ ئەوۋەى ئاسانكارىيەك بىت بۆ خوينەر و بىرخستەنەوۋەيەك بىت بۆى :

شىۋازى يەكەم : سىانزە پىكات ، بە دوو پىكاتى سووك دەست پى دەكات ، كە ووتەى ھەلپژاردەش ئەوۋەيە كە ئەو دوو پىكاتە سوننەتەكەى دۋاى نوڭىزى عىشا بىت ، يان دوو پىكاتى تايىبەتن شەو نوڭىزى پى دەست پى دەكرىت ، ۋەك باس كرا ، پاشان دوو پىكاتى زۆر درىز دەكات ، پاشان دوو پىكاتى لەوۋە كورت تر ، پاشان دوو پىكاتى لەمە كورت تر ، پاشان دوو پىكاتى لەوۋە كورت تر ، پاشان يەك پىكات وتر دەكات .

دوۋەمىيان : سىانزە پىكات دەكات ، لەوانە ھەشت پىكاتيان لە نىۋان ھەموو دوو پىكاتىك سەلام دەداتەو پاشان بە پىنج پىكات وتر دەكات دانانىشىت بۆ خويىندنەو ھى تەحيات ، و سەلام دانەو ھە پىنجەم پىكات نەبىت .

سى يەمىيان : يانزە پىكات ، لە نىۋان ھەموو دوو پىكاتىك سەلام دەداتەو ، و بەيەك پىكات وتر دەكات .

چوارەمىيان : يانزە پىكات دەكات ، چواريان بەيەك سەلام ئە نجام دەدات ، پاشان چواري تىرىش بەو شىۋەيە ، پاشان سى پىكات .

بەلام ئايا لە نىۋان ھەموو دوو پىكاتىك لە چوار پىكاتى و سى پىكاتىكدا دادەنىشىت ؟ ئەمەيان وەلامىكى تىر و تەسەلمان نە دۆزىو تەو ھەربارەي . بەلام دانىشتن لە سى پىكاتىدا دروست نە !! واتە : دانىشتن بۆ تەحيات لە (پىكاتى دوۋەم) دا چونكە نەھى ھاتوۋە ھەربارەي شوبھاندنى بە نوڭزى مەغرىب .

پىنجەمىيان : يانزە پىكات دەكات ، لەوانە ھەشت پىكاتى تىايان لە گەل يەكدا ئە نجام دەدات بى ئەو ھى دابنىشىت لە پىكاتى ھەشتەم نەبىت ، پاشان تەحيات دەخويىت و صەلاۋات

دەدات لە سەر پىڭەمبەر ﷺ ، و پاشان ھەلدەستىت و سەلام ناداتەو ، پاشان يەك پکات وتر دەکات ، و سەلام دەداتەو ، ئەمە نو پکات ، پاشان دوو پکاتى تر دەکات بە دانىشتنەو .

شەشەمیان : شەش پکات دەکات لە ھىچ پکاتىك لەوانە دانانىشتىت لە شەشەم پکات نەبىت ، پاشان تەحيات دەخوينىت و صەلاوات دەدات لە سەر پىڭەمبەر ﷺ دەدات و ... ھتد وەکو شىۋازى پىشوو .

ئەمانە ئەو شىۋازانەن كە لە پىڭەمبەرەو ھە ﷺ پىمان گەشتوون بە پىي دەقى فەرموودە ، و دەكرىت جوړى تريشى بو زياد بكرىت ، ئەو ھەش بەو ھى كە لە ھەر شىۋازىك چەند دەتوانىت لە پکاتەكانى كەم بكاتەو ھەتاكو دەگاتە يەك پکات ، ئەو ھەش ئىش كردنە بە گوڤتارى پىڭەمبەر ﷺ كە پىشتر باس كرا كە فەرموويەتى : " ... فمن شاء فليوتر بخمس ، ومن شاء فليوتر بثلاث ، ومن شاء فليوتر بواحدة " (۲۰) .

(۲۰) أنظر الفقرة : ۸ ، ص ۱۶ .

واتە : ھەر كەسىك ويىستى پىنج پكات وتر بكات ، و ھەر كەسىش ويىستى بەسى پكات وتر بكات ، و ھەر كەسىش ويىستى بەيەك پكات وتر بكات .

جا ئەم پىنج پكاتى و سى پكاتىيە دەتوانىت بەيەك دانىشتن ويەك سەلام دانەوہ ئەنجامى بدات ، ھەرۈەك لە شىۋازى دووہمدا پوون كراوہتەوہ ، وە دەتوانىت لە نىۋان ھەموو دوو پكاتىكدا سەلام بداتەوہ وەك لە شىۋازى سىيەم ھى تىشدا پوون كراوہتەوہ ، و ئەمەشيان باشتە .

وہ سەبارەت بە نوڧىزى پىنج پكاتى و سى پكاتى بە دانىشتن لە نىۋان ھەموو دوو پكاتىك بە بى سەلام دانەوہ نەمان بىنيوہ ئەو شىۋازە جىگرو سەلمىنرا بىت لە پىغەمبەرەوہ ﷺ وە بنەواش واىە كە دروستە ، بەلام لەبەر ئەوہى پىغەمبەرى خوا ﷺ قەدەغەى كردوہ كە بەسى پكات وتر بكرىت ، و ھۆكارەكەشى بەوہ ھىناوہتەوہ كە فەرموويەتى : " ولا تشبهوا بصلاة المغرب " (۲۶) .

وہ نەيشوبەينن بە نوڧىزى مەغرىب .

(۲۶) أخرجه الطحاوي والدارقطني وغيرهما . أنظر " التراويح " (۹۹ و ۱۱۰) .

بۆیه ئه و کاته پښوایسته له سه ر ئه و که سه ی که به سی پکات
نویژی وتر ئه نجام ده دات ، دوو بکه ویتته وه له خو شوبهاندن به و
نویژه ، ئه وه ش له دوو پووه ده بیته :

یه که میان : سه لام دانه وه له نیوان جووت (الشفع) و تاکی
(الوتر) نویژه که دا ، و ئه مه یان به هیتر و چاکتره ^(۲۷) .

ئه وی تریان : به دانه نیشتن له نیوان جووت (الشفع) و
تاکی (الوتر) نویژه که دا ، و خواش زانتره .

قورئان خویندن له سی پکاتی و تردا :

۱۴ - سوننه ت وایه که له پکاتی یه که می سی پکاتی و تردا :
﴿سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ بخوینیت ، و له دووه میدا : ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ﴾ و
له سی یه میدا : ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ ، وه هندیك جاریش : ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ
الْفَلَقِ﴾ ، و : ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ﴾ ی له گه لدا زیاد بکات . وه له
فه رمووده ی (صحیح) یشدا هاتوو که جاریکیان پیغه مبه ر

^(۲۷) وتسمیة الركعة بالبتراء لا أصل له بل هو خلاف السنة فقد كان ابن عمر یوتر
برکعة فسأله رجل عن الوتر فأمره أن يفصل فقال : إني خشيت أن يقول الناس : إنها
البتراء فقال ابن عمر : أسنة الله ورسوله تزيد ؟ هذه سنة الله ورسوله . رواه أبو خزيمة
(۱۰۷۴) بسند صحیح .

ﷺ سه د ئایه تی له سوره تی (النساء) خوښدووه ته وه له
پکاتیکي وتردا (۲۸) .

دوعای (القنوت) وشوینه که ی :

۱۵ - وه دواي ئه وه ی که له قورئان خوښندنه وه ده بیته وه و
پیش کړنووش بردنی ، هه ندیک جار ئه و دوعایه ی قنوت
ده خوښنیته وه که پیغه مبه ری خوا ﷺ : (حسن) ی کوری
(علي) - خویان لی رازی بیت - فیړ کړدبوو ، که ئه ویش بریتیه
له : " اللهم اهديني فيمن هديت وعافني فيمن عافيت وتولني فيمن
توليت وبارك لي فيما أعطيت وقني شر ما قضيت فإنك تقضي ولا
يقضي عليك وإنه لا يذل من واليت ولا يعز من عاديت تباركت
ربنا وتعاليت لا منجا منك إلا إليك " (۲۹) .

۱۶ - وه دروسته دوعای قنوت دواي کړنووشیش بخوښنریت ،
وه دروستیشه زیاده ی بخړیته سهر به وه ی که تییدا دوعا و
نه فرهت بکړیت له بی باوه پان ، یان سه له واتی تییدا بدریت له

(۲۸) رواه النسائي وأحمد بسند صحيح (رواه النسائي وأحمد بسند صحيح) .

(۲۹) أخرجه أبو داود والنسائي وغيرهما بسند صحيح أنظر " صفة الصلاة " (ص ۹۵

سه ر پیغه مبه ر صلی الله علیه و آله یان دوعای تییدا بکریت بو موسلمانان له نیوه ی دووه می رمه زاندا ، له بهر جیگیر بوونی هه موو ئه مانه له پییش نویژه کانی سه رده می عمر رضی الله عنه ، وه له کو تای فه رموده که ی (عبدالرحمن) ی کوری (عبدالقاری) دا هاتوو که پییستر له لاپه ره (....) باس کرا که تییدا هاتوو ، له نیوه ی دووه می رمه زاندا نه فره تیان له بی باوه پان ده کرد و ده یانوت : " و كانوا يلعنون الكفرة في النصف : اللهم قاتل الكفرة الذين يصدون عن سبيلك ويكذبون رسلك ولا يؤمنون بوعدك وخالف بين كلمتهم وألق في قلوبهم الرعب وألق عليهم رجلك وعذابك إله الحق " ، پاشان سه لاوات ده دات له سه ر پیغه مبه ری خوا صلی الله علیه و آله ، و چه ندی پی ده کریت دوعای خیر بو موسلمان بکات ، پاشان داوای لی خوش بوون بو ئیمانداران بکات .

وه ده لییت : کاتی که له نه فره ت کردن له بی باوه پان و سه لاوات دان ده بووه وه له سه ر پیغه مبه ر صلی الله علیه و آله داوای لی خوش بوونی بو ئیماندارانی پیاوان و ئا فره تان ده کرد ، و له داواکاریه که ی ده بووه وه و ده یوت : " اللهم إياك نعبد ولك

نصلي ونسجد وإليك نسعى ونحفد^(۳۰) ونرجو رحمتك ربنا ونخاف عذابك الجذ إن عذابك لمن عاديت ملحق "

پاشان (الله أكبر) ی ده کرد و سوژده ی ده برد^(۳۱) .

چی ده لیت له کو تای نویژی وتردا :

۱۷ = وه سوننهت وایه که له کو تای نویژه وتره کهیدا ، پیش سه لام دانه وه بیت یان پاشی ، بلیت : " اللهم إني أعوذ برضاك من سخطك وبمعافاتك من عقوبتك وأعوذ بك منك لا أحصي ثناء عليك أنت كما أثنيت على نفسك " ^(۳۲) .

۱۸ = وه کاتی که سه لامی نویژه وتره کهی ده داته وه ده لیت : " سبحان الملك القدوس سبحان الملك القدوس سبحان الملك القدوس (ثلاثا) " ، ویمد بها صوته ويرفع الثالثة^(۳۳) ، واته : وه دهنگی پیوه دریژ ده کاته وه ، و له سی یه میاندا دهنگی بهرز ده کاته وه .

^(۳۰) أي : نسرع .

^(۳۱) رواه ابن خزيمة في " صحيحه " (۲ / ۱۵۵ - ۱۵۶ / ۱۱۰۰) .

^(۳۲) صحيح أبي داود (۱۲۸۲) و " الإرواء " (۴۳۰) .

^(۳۳) صحيح أبي داود : ۱۲۸۴ .

نه و دوو رکاته‌ی که پاش نویژی وتر ده‌کریت :

۱۹ - وه ده‌توانیّت دوو پکات نویژ بکات له بهر جیکیر بوون سه‌لماندنی له کرده‌وه‌ی خودی پیغه‌مه‌ری خواوه ﷺ (۳۴) ، به‌لکو بگره‌فه‌رمانی به ئوممه‌ته‌که‌ی کردووه به‌و دوو پکاته‌که که فه‌رموویه‌تی : " إن هذا السفر جهد وثقل فإذا أوتر أحدكم فليركع ركعتين فإن استيقظ وإلا كانتا له " (۳۵) .

واته : به‌راستی سه‌فه‌ر هیلای و قورسیه ، ئه‌گه‌ر که سیکتان نویژی وتری کرد ، با به‌دوایدا دوو پکات نویژ بکات ، ئه‌گه‌ر به‌ئاگا هات ئه‌وه چاکه ، وه ئه‌گه‌ر نه ، ئه‌و دوو پکاته‌ی بو ده‌نوسریّت .

(۳۴) رواه مسلم وغيره انظر (التراويح) (ص ۱۰۸ - ۱۰۹) .

(۳۵) رواه ابن خزيمة في " صحيحه " والدارمي وغيرهما وهو مخرج في " الصحيحه " وقد كنت متوقفا في هاتين الركعتين برهة مديدة من الزمن فلما وقفت على هذا الأمر النبوي الكريم بادرت إلى الأخذ به وعلمت أن قوله ﷺ : " اجعلوا آخر صلاتكم بالليل وترا " إنما هو للتخير لا للإيجاب وهو قول ابن نصر (۱۳۰) وترجم ابن خزيمة في صحيحه (۲ / ۱۵۹) للحديث ب (باب ذكر الدليل على أن الصلاة بعد الوتر مباحة لجميع من يريد الصلاة بعده وأن الركعتين اللتين كان ﷺ يصليهما بعد الوتر لم تكونا خاصة للنبي ﷺ دون أمته) .

۲۰ = وه سوننه ته له و دووړکاته دا سوره تی : ﴿إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زُلْزَالَهَا﴾ ، و سوره تی : ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ﴾ بخوینیت^(۳۶) .

مانه وه له مزگه وت بو خوا په رستی

(الإعتکاف)

رپی پیدانی (مشروعیت) :

۱ = مانه وه له مزگه وتدا سوننه ته له په مه زان بیت یان له جگه له و له هر پوژیکي تری سال بیت ، و بنه پرت به لگه ش بو ئه وه شدا فه رمووده ی خوی گه وره یه که فه رموویه تی : ﴿وَأَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ﴾^(۳۷) ، واته : کاتیک که له مزگه وته کاند ا ده میننه وه بو خوا په رستی ، له گه ل ئه و ه موو فه رمووده (صحیح) انه ی دهر باره ی مانه وه ی پیغه مبه ری خوا ﷺ هاتوون له مزگه وتدا ،

^(۳۶) أخرجه ابن خزيمة (۱۱۰۴ ۱۱۰۵) من حديث عائشة وأنس رضي الله عنهما

بإسنادين يقوي أحدهما الآخر وأنظر " صفة الصلاة " (۱۴۰) .

^(۳۷) سورة البقرة : ۱۸۷ .

که له کتیبی (المصنف) ی (ابن أبي شيبة) ، و (عبدالرزاق) دا باس
کراون ^(۳۸).

وه له پیغه مبهروه وه صلی الله علیه وسلم وه جیگیر و سه لمینراوه که ده
پوڅی کوټای مانگی (شوال) دا له مزگه وتدا ماوه ته وه بو
خواپه رستی ^(۳۹) ، وه ئه وش سه لمینراوه که (عمر) به
پیغه مبهری خوی صلی الله علیه وسلم فهرموو :

" كنت نذرت في الجاهلية أن أعتكف ليلة في المسجد الحرام ؟ قال
: (فأوف بذكرك) فاعتكف ليلة " ^(۴۰).

واته : له سه رده می نه فامی و جاهلیه تدا نه زرم کردبوو که
شه ویک له مزگه وتی هرامدا (المسجد الحرام) بمینمه وه ؟

^(۳۸) كان هنا في الطبعة السابقة حديث في فضل " من اعتكف يوما ... " فحذفته لأنه
تبين لي ضعفه بعد أن خرجته وتكلمت عليه بتفصيل في " سلسلة الأحاديث الضعيفة "
(٥٣٤٧) فكتفت فيه عن علته التي كانت خفيت علي وعلى الهيثمي قبلي .
^(۳۹) هو قطعة من حديث لعائشة رواه الشيخان وابن خزيمة في " صحاحهم " وهو
مخرج في " صحيح أبي داود " (٢١٢٧) .
^(۴۰) رواه الشيخان وابن خزيمة والزيادة للبخاري في رواية كما في " مختصره " (٩٩٥)
وهو مخرج في " صحيح أبي داود " أيضا .

نه ویش پی ۍ فه رموو : " وه فا بکه به نه زره که ت به جی ۍ بینه ، به وه ۍ شه ویک له مزگه وه ته که بمینه وه .

۲ - وه نه وه ش که زیاتر جه ختی له سهر کرابیت که سوننه ته نه وه ۍ که له په مه زاندا بیت ، له بهر نه وه فه رمووده ۍ که (أبو هريرة) ده یگیریته وه که :

" کان رسول الله ﷺ يعتكف في كل رمضان عشرة أيام فلما كان العام الذي قبض فيه اعتكف عشرين يوما " (۴۱) .

واته : پیغه مبهری خوا له هه موو په مه زانی کدا ده پوژ له مزگه وتدا ده مایه وه بو خوا په رستی ، وه له و ساله که وه فاتی کرد بیست پوژ مایه وه له مزگه وت بو خوا په رستی .

۳ - وه چاکترین پوژیش کو تای په مه زانه چونکه پیغه مبهر ﷺ له ده پوژی کو تای په مه زاندا له مزگه وتدا ده مایه وه بو خوا په رستی ، تا کو کوچی دوا ۍ کرد (۴۲) .

(۴۱) رواه البخاري وابن خزيمة في " صحيحيهما " وهو مخرج في المصدر السابق (۲۱۲۶ - ۲۱۳۰) .

(۴۲) رواه الشيخان وابن خزيمة (۲۲۲۳) وهو مخرج في " الإرواء " (۹۶۶) و " صحيح أبي داود " (۲۱۲۵) .

مه رجه کانی :

۱ - دروست نیه نه نجامدانی جگه له مزگه وته کاندانه بیټ ، له بهر
 فهرمووده ی خوای گه وره که فهرموویه تی : ﴿وَلَا تَبَاشِرُوهُنَّ وَأَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي
 الْمَسَاجِدِ﴾^(۴۴) ، وه دایکه (عائشة) ش فهرموویه تی : " السنة في
 المعتكف أن لا يخرج إلا لحاجته التي لا بد له منها ولا يعود مريضا ولا
 يمسه أمراته ولا يباشرها ولا اعتكاف إلا في مسجد جماعة والسنة فيمن
 اعتكف أن يصوم " ^(۴۵) .

واته : سوننهت وایه بوئه و که سه ی له مزگه وتدا ده مینیتته وه
 بو خواجه رستی که دهرنه چیت له مزگه وت بو پیویستی یه ک
 نه بیټ که ناچار ی بکات ، و سهردانی نه خووش نه کات ، و له
 ئافرهت نزیک نه بیټته وه ، وه مانه وش نابیت له مزگه وت یکدا

^(۴۳) أي لا تجامعوهن . قال ابن عباس : المباشرة والملازمة والمس جماع كله ولكن الله عز وجل يكتفي بما شاء بما شاء . رواه البيهقي (۴ / ۳۲۱) بسند رجاله ثقات .

^(۴۴) سورة البقرة : ۱۸۷ ، قد استدلل الإمام البخاري على ما ذكرناه بهذه الآية . قال الحافظ : (ووجه الدلالة من الآية أنه لو صح في غير المسجد لم يخص تحريم المباشرة به لأن الجماع مناف للاعتكاف بالإجماع فعلم من ذكر المساجد أن المراد أن الاعتكاف لا يكون إلا في فيها .

^(۴۵) رواه البيهقي بسند صحيح وأبو داود بسند حسن والرواية الآتية عن عائشة له .

نه بیټ که جه ماعه تی تیدا ده کریټ ، وه سوننه ت وایه بو ئه و

که سه ی که ده مینیتته وه بو خوا په رستی که به پوژوو بیټ .

۲ - وه پیویسته مزگه وته که مزگه وتیک بیټ نویژی جومعه ی

تیدا بکریټ ، بو ئه وه ی ناچار نه بیټ که ده ربجیت بو نویژی

جومعه ، چونکه ده رچوون بو نویژی جومعه واجبه له سه ری ، له

به ر فه رموده ی (عائشة) که له ریوایه تیک لیوه ده گیرنه وه که

فه رمویه تی : " ... ولا اعتکاف إلا فی مسجد جامع " (۴۶) .

واته : مانه وه نیه له مزگه وتدا بو خوا په رستی جگه له

مزگه وتیک نه بیټ که نویژی جومعه ی تیدا ده کریټ .

پاشان فه رموده یه کی (صحیح) م دیته وه که به راشکاوی

ووشه ی (المساجد) که له ئایه ته که دا هاتوو تاییه ت ده کات

به سی مزگه وته وه که : مزگه وتی مالی خوا (المسجد الحرام) ، و

مزگه وتی پیغه مبه ر ﷺ (المسجد النبوي) ، و مزگه وتی قودس (

(۴۶) روى البيهقي عن ابن عباس قال : إن أبغض الأمور إلى الله البدع وإن من البدع

الاعتكاف في المساجد التي في الدور .

المسجد الأقصى) ن ، ئه ویش فهرموده یه یه که پیغه مبهری خوا
تییدا فهرموده یه تی : " لا اعتکاف إلا فی المساجد الثلاثة " (۴۷) .

واته : مانه وه له مزگه وتدا نابیت جگه له سی مزگه وت نه بیت
، ئه وانیش : مزگه وتی مالی خوا (المسجد الحرام) ، و مزگه وتی
پیغه مبهر ﷺ (المسجد النبوي) ، و مزگه وتی قودس (المسجد
الأقصى) ن .

وه ئه مه بۆچوونی کۆمه لیکه له سه له ف له وانه که بهرچاوم
که وتبیت ، وه کو (حذیفة) ی کوپی (الیمان) ، و (سعید) ی کوپی
(المسیب) ، و (عطاء) ، به لام باسی مزگه وتی قودسی نه کردوه ،
وه جگه له مانه ش ده لیت : به ره های له هه ر مزگه وتیکدا که
نوڙی جومعه ی تییدا بکریت ، وه کۆمه لیکه تریش پیچه وانه
بوون و ووتیان : ئه گهر له مزگه وتی مالله که ی خویشی دابیت هه ر
دروسته ، و شاراوهدش نیه که ئیش کردن به وه ی که له گهل

(۴۷) أخرجه الطحاوي والإسماعيلي والبيهقي بإسناد صحيح عن حذيفة ابن الیمان رضی اللہ عنہ
وهو مخرج في " الصحيحة " (رقم ۲۷۸۶) مع الآثار الموافقة له مما ذكرنا أعلاه
وكلها صحيحة .

فه رمووده ی پیغه مبهردا ﷺ گونجاوه باشته که بگریته بهر ،
والله سبحانه وتعالى أعلم .

۳ - وه سوننه ت وایه بؤ ئه و که سه ی که له مزگه وتدا
ده مینیتته وه بؤ خوا په رستی به پوژوو بیت ، هه روه ک له
فه رمووده که ی (عائشة) دا - خوای لی پازی بیت - باسکرا ^(۴۸) .

چی دروسته بؤ ئه و که سه ی له مزگه وتدا ده مینیتته وه بؤ

خوا په رستی (ما يجوز للمعتكف)

۱ - دروسته ده ربچیت له مزگه وت بؤ ده ست به ئاو گه یانندن ،
وه هه روه ها دروسته سه ری ده ربکات له مزگه وت بؤ ئه وه ی بیشون
و شانه شی بؤ بکه ن ، (عائشة) - خوای لی پازی بیت -
فه رموویه تی : " وإن كان رسول الله ﷺ ليدخل علي رأسه وهو
(معتكف) في المسجد (وأنا في حجرتي) فأرجله (وفي رواية :

^(۴۸) رواه البيهقي بسند صحيح وأبو داود بسند حسن وقال الإمام ابن القيم في " زاد
المعاد " : (ولم ينقل عن النبي ﷺ أنه اعتكف مفطرا بل قد قالت عائشة : لا اعتكاف
إلا بصوم ولم يذكر سبحانه الاعتكاف إلا مع الصوم ولا فعله ﷺ إلا مع الصوم
فالقول الراجح في الدليل الذي عليه جمهور السلف أن الصوم شرط في الاعتكاف وهو
الذي كان يرجحه شيخ الإسلام أبو العباس ابن تيمية) .

فأغسله وإن بيني وبينه لعتبة الباب وأنا حائض (وكان لا يدخل البيت إلا لحاجة (الإنسان) إذا كان معتكفا " (٤٩) .

واته : پیغه مبهري خوا ﷺ سهري ده کرده ژووره که مه وه ، و له و کاته ی که له مزگوتدا بوو بۆ خوا په رستی ، و منیش له ژووره که ی خومه وه بووم ده شۆرد و بۆم شانه ده کرد ، (وه له ریوايه تیکی تر دا هاتوو : منیش بۆم ده شۆرد و له نیوان من و ئەودا ته نها ده رگای ماله که م بوو ، و منیش له چه یزدا بووم) وه ئەگەر له مزگهت بمایه ته وه بۆ خوا په رستی نه ده هاته ماله وه ، مه گەر بۆ پیویستی مروڤ نه بیټ .

٢ ■ وه دروسته بۆ ئەو که سه ی که له مزگهوت ده مینیتته وه بۆ خوا په رستی و جگه له ویش که له مزگهوتدا ده ست نویژ بگریټ له بهر ووته ی پیاویک که خزمه تی پیغه مبهري کردوو ﷺ که فه رموویه تی : " توضعاً النبي ﷺ في المسجد وضوءاً خفيفاً " (٥٠) .

واته : پیغه مبهري ﷺ له مزگهوتدا ده ست نویژی گرت ده ست نویژیکی سووک .

(٤٩) رواه الشيخان وابن أبي شيبة وأحمد والزيادة الأولى لهما وهو مخرج في " صحيح

أبي داود " (٢١٣١ - ٢١٣٢) .

(٥٠) رواه البيهقي بسند جيد وأحمد (٥ / ٣٦٤) مختصراً بسند صحيح .

۳ - ۋە دەتوانىت چادىرىكى (خىۋەيەكى) بچووك لە كۆتايى
مىزگە ۋەتە كەدا ھەلدا ت بۆ ئەۋەى تىيدا بىمىنىتەۋە بۆ خوا پەرسىتى ،
چونكە (عائشە) - خۋاى لى پازى بىت - : " كانت تضرب للنبي ﷺ
خباء ^(۵۱) إذا اعتكف وكان ذلك بأمره ﷺ " ^(۵۲) .

ۋاتە : خىۋەتىكى بۆ پىغەمبەر ﷺ ھەلدا كاتىك كە بۆ خوا
پەرسىتى ماىەۋە لە مىزگەۋت بە مەستى خوا پەرسىتى ، ۋە ئەۋ
كردارەش بە فەرمانى پىغەمبەر بوو ﷺ .

ۋە جارىكىان لە (قوببە) يەكى بچووكى توركىدا ماىەۋە كە
حەسىرىك درابوو بە بەردەمىدا ^(۵۳) .

^(۵۱) الخباء : أحد بيوت العرب من وبر أو صوف ولا يكون من شعر ويكون على
عمودين أو ثلاثة . " نهاية " .

^(۵۲) رواه الشيخان من حديث عائشة وفعلها للبخاري والأمر لمسلم وتقدم تخريجه (ص
٣٤) التعليق (٢) .

^(۵۳) هو طرف من حديث لأبي سعيد الخدري رواه مسلم وابن خزيمة في " صحيحيهما
" وهو مخرج في " صحيح أبي داود " (١٢٥١) .

مانه وهی ئافرته له مزگهوت بو خواپه رستی

و سهردانی میړده که ی له مزگهوتدا :

۴ - دروسته بو ئافرته سهردانی میړده که ی بکات که پیاوه که ی له مزگهوتدا مابیتته وه بو خواپه رستی ، و بو پیاوه که شی دروسته که خیزانه که ی تا ده رگای مزگهوت په وانه بکات ، له بهر ووته ی (صفیه) - خوی لی پازی بیت - که فه رموویه تی : " کان النبی ﷺ معتکفا (فی المسجد فی العشر الاواخر من رمضان) فأتیته أزوره لیلا (وعنده أزواجه فرحن) فحدثته (ساعة) ثم قمت لأنقلب (فقال : لا تعجلي حتی أنصرف معك) فقام معي لیقلبنی وکان مسکنها فی دار أسامة بن زید (حتی إذا کان عند باب المسجد الذی عند باب أم سلمة) فمر رجلا من الأنصار فلما رأیا النبی ﷺ أسرعاً فقال النبی ﷺ : (علی رسلکما إنها صفیه بنت حبی فقلا : سبحان الله یا رسول الله قال : إن الشیطان یجری من الإنسان مجری الدم وانی خشیت أن یقذف فی قلوبکما شرا أو قال : شیئا " (۵۴) .

واته : پیغه مبهری خوا ﷺ له ده پوژی کو تای پهمه زاندا مابووه وه له مزگهوتدا بو خواپه رستی ، منیش به شه و هاتم بو

(۵۴) أخرجه الشيخان وأبو داود والزيادة الأخيرة له وهو مخرج في " صحيح أبي داود "

سهردانی ، له وکاته دا خیزانه کانی له لای بوون و پوشتن ، ماوه یه که له گه لیدا بووم ، پاشان هه ستام بگه پیمه وه ، فهرمووی : په له مه که بو ئه وهی له گه لیدا بیم ، له کاتیکدا که له لای دهرگای مزگه وت بووین له لای دهرگای مالی (أم سلمة) هوه ، دوو پیاو له ئه نصار تیپه پ بوون . کاتیک پیغه مبهریان بینى ﷺ په له یان کرد . پیغه مبه ریش ﷺ فهرمووی : په له مه کهن له سهر خوټان ، ئه وهی که له گه لمدايه (صفية) هی کچی (حی) ه ، ئه وانیش ووتیان : پاکی بو خوای په روه ردگار ئه وه چی ده لئیت !! ئه ویش فهرمووی : شه یتان به ناو ریږه وهی خوینی نه وه کانی ئاده مدا دیت و دهرپوات منیش ترسام خراپه یه که یان شتیک بخاته دلټانه وه .

به لکو دروست و په واشه بو ئافره ت که له گه ل میږده کهی دا له مزگه وت بمینیتته وه ، یان به ته نها بمینیتته وه ، له بهر فهرمووده کهی (عائشة) - خوای لی رازی بیت - که ده فهرموویت : " اعتکفت مع رسول الله ﷺ امرأة مستحاضة (وفي رواية أنها

أم سلمة) من أزواجه فكانت ترى الحمرة والصفرة فرجما وضعنا الطست تحتها وهي تصلي " (٥٥) .

واته : ئافره تیکی (مستحاضة : واته : ئهو ئافره تهی خوینی زیاد له سهر خوینی چه یزه کهی یان زه یسانیه کهی خوینی لی به رده وامه) له خیزانه کانی پیغه مبه ر صلی الله علیه وسلم له گهل پیغه مبه ردا صلی الله علیه وسلم له مزگه وتدا مایه وه (له ریوایه تی کدا هاتووه : ئهو ئافره ته) أم سلمة) ه بووه و سووراو و زه رداوی هه بوو ، له وانه شه ته شتی کمان له ژیری داده نا له کاتی نوښت کردنه کهیدا .

وه هه روه ها ده یفه رموو : " كان النبي صلی الله علیه وسلم يعتكف العشر الاواخر من رمضان حتى توفاه الله ثم اعتكف أزواجه من بعده " (٥٦) .

واته : پیغه مبه ری خوا صلی الله علیه وسلم له مزگه وتدا ده مایه وه له دهی کۆتایی په مه زاندا تا ئهو کاته ی وه فاتی کرد ، پاشان خیزانه کانی له مزگه وت ده مانه وه .

(٥٥) رواه البخاري وهو مخرج في " صحيح أبي داود " (٢١٣٨) والرواية الأخرى لسعيد بن منصور كما في " الفتح " (٤ / ٢٨١) لكن سماها الدارمي (١ / ٢٢ : زينب) . والله أعلم .

(٥٦) أخرجه الشيخان وغيرهما وسبق تخريجه (ص ٣٥) التعليق رقم (٢) .

ده ليم : نه م فهرمووده يه به لگه يه له سهر دروستی و پړه وایي
مانه وهی ئا فره تان له مزگه وت بو خواپه رستی ، و گومانیش له وه دا
نيه که نه مه به نده به پړيږداتی خاوه نه کانيانه ، له گهل نه بوونی فیتنه
، و نه بوونی خه لوته له گهل پياواندا ، له بهر هه موو نه و به لگه
زورانهی که له و باره يه وه هاتوون ، له گهل نه و بنه و فیه هه ش که
ده لیت : (درء المفسد مقدم علی جلب المصلح) .

واته : پالنانی خراپه کان پیښ خراوه له سهر به ده ست
هینانی چاکه کان .

۵ - وه جووت بوون له گهل خیزاندا به تالی ده کاته وه له بهر
فه رمووده یی خوی گه وره که فهرموویه تی : ﴿وَلَا تَبْشِرُوهُنَّ وَأَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي
الْمَسَاجِدِ﴾^(۵۷) .

وه (ابن عباس) فهرموویه تی : " إذا جامع المعتكف بطل
اعتكافه ، واستأنف " ^(۵۸) .

^(۵۷) سورة البقرة : ۱۸۷ .

^(۵۸) رواه ابن أبي شيبة (۳ / ۹۲) وعبدالرزاق (۴ / ۳۶۳) بسند صحيح ، والمراد
من قوله : " استأنف " أي أعاد اعتكافه .

واتە : ئەگەر ئەو كەسەى كە دەمىنىتتەوہ بۆ خواپە رستى
لەگەل خىزانيدا جووت بوو ئەو مانەوہ كەى بەتال دەبىتتەوہ ، و
دەبىت سەر لەنوڭ دەست پى بكا تەوہ .

وہ هيچ قەرەبو كوردنىك (يان : كە فارە تىك) ى لەسەر نىہ ،
لە بەر ئەوہى هيچ بەلگەىە كمان لە پىغەمبەر ﷺ و ھاوہ لانیەوہ
پى نەگەىشتووہ لەو بارەىەوہ .

پىدا چوونەوہ ، و پا كوردنەوہ ، و زىاد كوردنى سوودى نوڭ
بۆ ئەم كتيبە تەواو بوو ، بە پىنووسى نووسەرە كەى ، لە بەرە
بەيانى رۆژى يەك شەمە (۲۶ / رجب / ۱۴۰۶ ك) .

وصلی اللہ علی محمد النبی الأمي ، وعلی آلہ وصحبہ وسلم .

عمان - الأردن

نووسىنى : محمد ناصر الدين الألباني

سايتى بەھەشت

www.ba8.org

۲۰۰۷ - ۱۴۲۸

ھەمىشە لەگەلمان بن بۆ بەرھەمى نوڭ

Ba8@maktoob.com